



他說：林柏在逃走，這是甚麼一回事？
沙尼由口袋取出那一張「紅灰的海天」照片來，可是，他亦因傷及地昏倒。醒來時，已是午夜，警長保寧在一旁，女秘書露西在另一邊！露西說：「你已睡了二十四小時！」

保寧說：「那的士司機還活著的，祇是受了點傷，他醒過來，說出經過，這是由過路司機報警的。所以，我們入林搜查，林柏一見警來了，便趕快逃走，幸而我及時趕來。」

「林柏是誰？」
「林柏就是追殺你的男人，那女子雅麗絲是他的愛人。」
「他為甚麼要殺畫商加文呢？」

「全為了油畫而爭，相信你也明白，否則你不會來了。」
「我在推測。」

「這十分簡單，大約一年前，這裏發生命案，林柏的妻子女人雅麗絲。」
「我們都知道林柏與雅麗絲不和，而另有愛人雅麗絲，但林柏力言是盜匪所為，命案發生時，他在雅麗絲的畫房，和他整晚在一起！」

「及加文的油畫出現時，證據來了，加文的油畫，是有日期記下的，那是命案發生的那一天！」

沙尼連忙一看那一幅「紅灰的海天」油畫，畫內有一間草房，在草房前有一個婦人，正在撒谷飼雞，而在草房之後，有一個男子站着，衣形和衣服，一看便知是林柏，還有海灘的一邊，有一條小汽艇，那正是雅麗絲的私家汽艇。

這一幅寫實畫，證明命案發生那一天，林柏在草房內與妻子，而他是坐雅麗絲的小汽艇回來的。

沙尼聽警長的一番話，不禁點頭說：「對了，油畫雖然可作證物，仍要寫實的加文出庭作供，才能成立的。」

警長保寧點頭說：「對了，所以，他們才要一方面把油畫買了，還要殺了加文滅口！」

寫生油畫真兇

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權證 (LETTER B)
*以最高價錢收購，歡迎比較。
*免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。
*交易與否全部服務免費。
*可在美加任何地方現金交易。毋須遠赴香港省時省費。
隨着目前香港的經濟繁榮，現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付
恒基(加拿大)有限公司
C/O David Realty Co., 703 Oak St., S.F. CA. 94108 Tel: (415) 391-4888
加拿大溫哥華辦事處：在士巴丹拿道七〇一號一二三〇室 B.M.人 電話：六八八、七四六六
Burr 1220, 1801 Taylor, Box 10131, Pacific Centre, Vancouver, B.C. Canada V7Y 1G8 Tel: (604) 688-7668

Hong Kong Driving School Ltd.

香港駕駛學院

地址：域多利街5869號
免費接送中英講授
兼設室內駕駛課程
設備完善易學速成
師資優良經驗豐富
方便筆試專人翻譯
學校：321-3722
電話：方太：298-4623
馮坤成君：433-0303

英華旅行社

Galaxy Travel Agency Ltd.
Ste 417-193 E. Hastings Street
代售各種廉價機票
香港來回 \$519起
羅省來回 \$99起
21日東南亞團 \$1635
電話：(604) 669-6412 或 681-3816
★晚間及星期日：253-3826

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839
代理各埠特價機票
按月分期開出

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733
代理各航空公司飛機客票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

寫字樓招租

位於細街夾四十八街角樓上
五年新寫字樓，有冷氣，地方
雅潔，交通便利。
600呎至1100呎有意請電話
684-9022 接洽。

廠麵華南

Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 118
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
幸運餅仔
鮮春捲皮
鮮雲吞皮
蒸氣鮮麵
蒸氣乾麵
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗乾麵
五磅十扎
零沽批發 索辦歡迎

Seymour Collision Ltd.

340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel: 682-1804
凡有撞車意外發
生，登記下對方姓
名，汽車牌號，發
生地點，俾得代
閣下辦理一切手續
同時在修理期間，
有汽車免費使用特
別優待。
經理人：馮維新，林蔭榮

忠許

暖氣費想要減
必裝鋁質窗門
電話：876-8042

權筆左

華哥溫到初港香由
論相，龜卜易卦
天降擇日，精
研陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨，請
駕移玉
區福街六一
一號
文華商業大
厦二樓候教

新邊麵飽

味美 新鮮

電視

專科人材修理各式電視價格相宜
工作又快又好電話二五三二一四六〇
五李

司公貨百產國華裕

Yue Wah Import & Export Co. Ltd.
65 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1M9
Phone: 688-7441
◀ 日七業營期星 ▶
統辦國產百貨
▲尼龍絲襪
▲祖國服裝
▲男女棉衣
▲唱片唱帶
▲工藝首飾
▲掛畫彫刻
▲書報文房
▲瓷器陶器
▲禮品堂皇
歡迎參觀選購

廠造製味臘榮榮

兩索即奉
價目印備
批發全球
精製臘味
臘味專家

加拿大首揆

人壽保險公司
華人代理伍偉權

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.

2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 RES: 324-2039

驗眼專家

李興捷
安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：士巴丹拿街二百五
十三號
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

美華眼鏡公司

Mini Optical Co., Ltd.
517 Cambie St., Van. B.C.
TEL: 681-7710
每對五十五元
精配隱形眼鏡
八折優待
學生配鏡
老人鏡十元對
配鏡快
平靚鏡

周愛權視光博士

周慶偉
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow
Raymond S. Chow Od.
Optometrist Tel: 685-8231
685-8232
518 Main St., Vancouver, B.C.

杏花村大酒家

Fortune Village Restaurant
140 Ave. St. Albert Trail Edmonton Alberta
Phone: (403) 459-4421, 459-4422
本酒家由本日起特聘香港名
廚多位親臨主理廚政：
特供應正宗粵菜，喜筵小酌
上海手拉麵，上海小籠飽，窩
貼。另逢星期六、日及公眾假
期，由上午十一時至下午二時
供應茶市，名茶美點
本酒家設有百多車位的停車場
及筵開數十之華麗獨立大禮堂
歡迎各位親臨指導。

秋季超級

廉價包機 \$469
溫哥華直航包機 \$519起
• 溫哥華香港來回
• 由七七年九月至十二月
• 免費巴士接送
• 西雅圖
溫哥華直航包機 \$519起
• 四十五日前訂位
• 兩、四、八、星期
• 自由選擇
電話：(604) 689-3816 地址：溫哥華唐人埠200號201室
片打東街

東南亞

豪華旅行團 \$1495起
廿一日，五大城市，包一流
食宿酒店。
• 專人帶隊
• 代辦旅遊證件
加航 日航
韓航 西北航
各大航空公司特價機票
請電洽 彭先生、
一黃小姐、譚小姐。

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate
466 Main St., 684-1377
R.R.S.P. 減稅？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實
的答案。
電話六四四一三三七
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啓

華高雲大拿加

司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE: 681-7595
各種香煙
代理
麻糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街
近細街西邊
半個街口

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone: 684-3520
684-1714
特價機票
往返香港及東南亞
並代理世界輪船巴
士及火車票有專門
人才編排行程及精
通各種語言
環球旅遊有限公司啓

Gary Tse Realty Ltd.

#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

華益實業公司 張燮元

West-East Realty Ltd. Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1F4
電報掛號："Westeast" Vancouver
公司電話八七三一一八八八住宅三二五八八九八

I.P.Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
太平洋旅行社主辦，廿五天東方旅行團，由林
國珍先生帶隊。
將於一九七七年十月一日由溫哥華出發，環遊
台灣，菲律賓，泰國，馬來西亞，新加坡，及
香港。至一九七七年十一月四號返回溫哥華。
如欲詳情，請打電話：683-5656 詢問

承接汽車修理

大小工程，工作妥當，歡迎詢問
請下午四時後電話 874-6700。

菓舖連實業出售

街角位，獨立側邊有三層大屋一
間，少少現金便可接供銀則，有
意電話：874-9711 洽

摸骨手相面相

看過去及將來前途
溫哥華唐人街打東街八十號二樓
(華新書局旁邊樓上) 悟觀大相士
80 E. Pender St. Vancouver, B.C.
每日下午一時至七時候教，星期日及假日照常，每日上午休息。

柏文壹組

位於百老匯東街八三三號頂樓三〇一室，
有風景，三年新，二大睡房，主人房有私
用廁所，客、餐廳特大，廚房全部最新設
備，自動清潔爐，雪櫃，洗碗機及攪食物
機，全副浴室，實用面積一千零三十八平
方尺，電梯上落，地下安全停車場，即可
入住，特價四萬三千九百元。

急賣二睡房

位於百老匯東街八三三號頂樓三〇一室，
有風景，三年新，二大睡房，主人房有私
用廁所，客、餐廳特大，廚房全部最新設
備，自動清潔爐，雪櫃，洗碗機及攪食物
機，全副浴室，實用面積一千零三十八平
方尺，電梯上落，地下安全停車場，即可
入住，特價四萬三千九百元。

商業新盤

(一) 西區四街近St. James 五十尺兩層舖位樓
上六組房人息約二萬開價廿二萬九千
(二) 細街東連實業新裝修每天生意二百餘
若舊花菓生意更佳開價五萬認真抵買

衣廠聘請書記員

製造衣廠小辦公室，須具聰明可
靠與成年人，有禮貌的人，兼有
經驗管理辦公室普通工作，管理
簿記，出納，打字與速記，并能
說流利英語。電話 573-2821

菓舖

設備齊，租廉批長，生意好，另
有光猛客廳兩睡房，廚廁浴爐頭
雪櫃齊，包熱水暖氣。電八七九
一八三九〇或三二四一四七一

看過去及將來前途

摸骨手相面相
溫哥華唐人街打東街八十號二樓
(華新書局旁邊樓上) 悟觀大相士
80 E. Pender St. Vancouver, B.C.
每日下午一時至七時候教，星期日及假日照常，每日上午休息。

華益實業公司 張燮元

West-East Realty Ltd. Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1F4
電報掛號："Westeast" Vancouver
公司電話八七三一一八八八住宅三二五八八九八

柏文壹組

位於百老匯東街八三三號頂樓三〇一室，
有風景，三年新，二大睡房，主人房有私
用廁所，客、餐廳特大，廚房全部最新設
備，自動清潔爐，雪櫃，洗碗機及攪食物
機，全副浴室，實用面積一千零三十八平
方尺，電梯上落，地下安全停車場，即可
入住，特價四萬三千九百元。

太平洋旅行社

71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE 683-5656
Agents for Orient & Pacific Lines
太平洋旅行社主辦，廿五天東方旅行團，由林
國珍先生帶隊。
將於一九七七年十月一日由溫哥華出發，環遊
台灣，菲律賓，泰國，馬來西亞，新加坡，及
香港。至一九七七年十一月四號返回溫哥華。
如欲詳情，請打電話：683-5656 詢問